



ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

náklad 26.000 ks • do všech domácností ZDARMA • ročník 12 • číslo 7/2014 • 12. 4. 2014

**Primátor: Pořádek a bezpečí
občanů v Děčíně str. 3****Tvorba strategie pokračuje,
výsledky hlasování str. 4****ZŠ Máchova je první
bezbariérovou školou str. 8****Informace o dopravních
omezeních na strávkách
města..... str. 3****Ústecký kraj opět vyhlásí dotační
program na výměnu kotlůstr. 7****Zámecké zahrady
se otevírají str. 14****VSTUPENKA DĚČÍN**
www.vstupenkadecin.czBezplatná informační linka
Magistrátu města Děčín
800 100 730

Děčín navštívil velvyslanec Bulharské republiky

Primátor města František Pelant přivítal na děčínském zámku velvyslance Bulharské republiky J. E. p. Latchezara Petkova.



Velvyslance doprovodil hejtmán Ústeckého kraje Oldřich Bubeníček. Po prohlídce zámku delegace navštívila restauraci Pastýřská stěna, kde společně poobědvali. „Návštěvy velvyslanců nejsou v Děčíně příliš časté, proto mě tato návštěva

velmi potěšila. Jsem rád, že jsme mohli ukázat krásy našeho města a vážím si toho, že velvyslanec si pro svou návštěvu Ústeckého kraje vybral právě naše město,“ řekl František Pelant, primátor města. (smk)

Děčín běží závod o nové dětské hřiště

Společnost Volkswagen vyhlásila soutěž Run Blue „Auta poháněná srdcem“ o dětské hřiště. Pět autoprodávajících v celé ČR mezi sebou soutěží o dětské hřiště pro své město zdarma.

Jedním z míst je také Autosalon VW v Obloukové ulici, kde je nainstalován běhací pás, který po spuštění automaticky vysílá data o uběhnuté vzdálenosti. Úkolem návštěvníků je uběhnout na běžecím pásu libovolnou vzdálenost přesahující sto metrů. Na rychlosti nezáleží. Jediné, co se počítá, jsou uběhnuté metry. Pro jednotlivé běžce je připravená tipovací soutěž o lákavé ceny. Akci podporuje A-tým BK Děčín a všechna družstva BK Horejské Děčín. Běhat můžete až do 10. května. Zapojte se a získejte odměnu od BK Děčín. Zaběhat si mohou také školy při hodinách tělocviku, sportovní oddíly nebo pracovní kolektivy. Každý metr je dobrý, přijďte stáhnout náskok brněnského autosalo-

lónu a vyhrát dětské hřiště pro naše město.



(pokračování na straně 6)

Díky úsporám město opraví více ulic než loni

Hospodaření města v loňském roce skončilo přebytkem. Ušetřené peníze budou použity na opravu chodníků a silnic.

Loňský rok nebyl pro město jednoduchý. Pozastavení vyplácení dotací z Evropské unie donutilo vedení města přistoupit k výrazným škrtům a omezit investiční akce na minimum. „Díky omezení provozních nákladů magistrátu, dotací a oprav majetku města jsme zvládli i přes červnové povodně rozpočet udržet a dokonce se podařilo i ušetřit,“ řekl František Pelant, primátor města. „I přes úspory město realizovalo některé investiční akce. Dokázali jsme opravit střechu Aquaparku za skoro 15 milionů korun, investovali jsme do zimního stadionu. Zvládli jsme se vypořádat s následky povodně,“ doplnil primátor města.

Hospodaření města v roce 2013

skončilo účetním přebytkem ve výši 231 979 tis. Kč.

„Na rozhodných účtech města zůstalo k 31. 12. 2013 celkem 107.121 tis. Kč. Po předpokládaném finančním vypořádání, vrátek nevyčerpaných dotací za rok 2013 ve výši 490 tis. Kč, doplatku do sociálního fondu dle statutu ve výši 88 tis. Kč a po zapojení nevyčerpaných účelových prostředků z roku 2013 do hospodaření roku 2014 ve výši 17.470 tis. Kč, zbývá k rozdělení 89.073 tis. Kč,“ řekl František Pelant, primátor města.

V rámci finančního vypořádání byly uplatněny příslušnými útvary magistrátu města požadavky na financování ze zdrojů výsledku hospo-

daření r. 2013 v celkové výši 75.573 tis. Kč. Zastupitelé na svém zasedání schválili rozpočtové opatření na účelové pokrytí akcí v celkové výši 74.073 tis. Kč. Zbývající finanční prostředky z roku 2013 ve výši 15 milionů Kč budou ponechány v kapitálové rezervě města pro případné havárie či krizové situace.

„Ušetřené peníze rozdělíme podle naléhavosti. Lidé by se letos měli dočkat oprav chodníků a komunikací ve větší míře než v letech předchozích. Část peněz chceme také použít na zlepšení odpadového hospodářství, vybudování MŠ Březová. Více peněz chceme věnovat i údržbě škol. Přispějeme neziskovým organizacím. Opravy proběhnou v okrajových čas-

tech města např. na Lesné, v Bynově nebo Boleticích,“ vysvětlil František Pelant.

Rozpočet města schvalují zastupitelé každý rok v prosinci. Patnáct dní před tím je jeho návrh zveřejněný a občané mají možnost se k němu vyjádřit. Změnami v rozpočtu se zastupitelé zabývají v průběhu celého roku. V rámci projektu elektronizace služeb, který je financován z Evropských fondů, město připravuje tzv. rozklikávací rozpočet. Tato forma zveřejnění rozpočtu je snadno dostupná a nabízí také jednoduchý přehled příjmů a výdajů města. Rozklikávací rozpočet budou moci občané využít začátkem příštího roku. (smk)



MĚSTSKÉ 2014 SLAVNOSTI DĚČÍN 9.5. do 1.6.

9. 5. DJ stage
Slavnostní průvod Ohňostroje

10. 5. Hudební festival Labe
Adrenalin Challenge Děčín
Běláskové klání v podzámčí Sochaři Děčínu

11. 5. Den nejen pro seniory

17. 5. Mladé Labe Streetball
Historický trh májový ZOO dětem
Děčínská kotva Festival Děčínské jaro

18. 5. Historický trh májový Děčínská kotva

24. 5. Festival pouličního divadla

1. 6. Grand Prix ČR v rapid šachu jednotlivců
Den dětí

Generální partner slavností:



SKUPINA ČEZ



Hlavní partneři slavností:



VIA MONT DSP



Partneři slavností:



HOREJSEK auto-horejske.cz

Mediální partneři:



ZPRAVODAJ



CITA.CZ

www.slavnostidecin.cz

KRÁTKÉ ZPRÁVY

Setkání pracovníků v cestovním ruchu

Hotel Zlatá Lipa v Děčíně na Jalůvčí, postavený na místě bývalého loveckého zámku šlechtického rodu Thunů, hostil 2. dubna 2014 ubytovatele a pracovníky v cestovním ruchu, kteří se sešli za účelem přípravy turistické sezóny 2014. Přítomné přivítal primátor města a popřál všem úspěšnou turistickou sezónu. Oddělení cestovního ruchu informovalo o novinkách, které jsou připraveny pro sezónu 2014, své nabídky prezentovaly také jednotlivé subjekty cestovního ruchu a zazněly i nabídky na zvýhodněné balíčky pro ubytované hosty. Vlastimil Pažourek, radní pro cestovní ruch, informoval o připravované Strategii rozvoje města a představil hlavní priority týkající se cestovního ruchu. Po ukončení jednání proběhla prohlídka hotelových pokojů a wellness centra. Děkujeme hotelu Zlatá Lipa za bezplatné zapůjčení konferenčních prostor a připravené občerstvení. Poděkování patří také všem zúčastněným, za jejich podněty a připomínky. Nám všem přejeme mnoho spokojených návštěvníků a turistů na Děčínsku.

Velikonoce na Kozí dráze

Zveme Vás na Velikonoční jízdy Kozí dráhou, a to od soboty 19. 4. do pondělí 21. 4. 2014 na trase Děčín - Telnice a zpět. Velikonoční pondělí proběhne na Kozině v duchu tradice ... a třeba se objeví i velikonoční zajíc. Využijte Kozí dráhu také k návštěvě Centra Pivovar, které bude v Děčíně slavnostně otevřeno 18. 4. 2014. Více informací na: www.kozidraha.cz.

Otevíráme novou turistickou sezónu

S příchodem jara vstupuje do Děčína a Národního parku České Švýcarsko nová turistická sezóna. Přijďte si užít víkend (25. – 27. dubna 2014), který bude na Děčínsku plný zajímavých akcí. Auto můžete klidně nechat doma nebo u hotelu a vydat se na výlet národním parkem s našimi turistickými linkami 434 a 435. Více informací o programu a možnostech výletování veřejnou dopravou najdete na turistickém portálu města Děčín www.idecin.cz.

O problémech města s primátorem:

Pořádek a bezpečí občanů v Děčíně

Pořádek a bezpečí jsou často opakovány a oprávněnými požadavky snad všech obyvatel města. Občas slyším, kde všude by se strážníci či policisté měli pohybovat, co řešit, případně, co neřešili a kde se nepohybovali. Podobné podněty mají často jedno společné. Dotyčný byl prý svědkem nějaké nepravosti, rád by, aby někdo zakročil, ale už nějak zapomněl na ten úplně nejzákladnější úkon. A sice, jakékoli protiprávní jednání oznámit včas, tedy pokud možno ihned.

Když jsem pročetl zprávy z činnosti naší městské policie z minulého týdne, všiml jsem si jedné události týkající se vandalství. Dva mladíci se bavili tím, že převraceli koše, křičeli, zkrátka si po pár sklenkách piva dokazovali svoji sílu a odvahu na všem, co jim přišlo do cesty. Všimla si jich jedna paní a místo toho, aby poté psala stížnost, že někde šel opilec, který dělal nepořádek a nikdo proti němu nezakročil, zavolala na tísňovou linku městské policie 156. Reakční doba strážníků byla i na mou více než třicetiletou policejní praxi mimořádně krátká. Hlídka oba chytla během necelých dvou minut a mladíci vše pod dohledem strážníků uklízeli, samozřejmě s bonusem ve formě tučné pokuty. A takových zpráv, které pročítám, není skutečně málo. Oznámení, které strážníci řeší, jsou denně desítky. Ne vždy má nejvyšší prioritu špatně zaparkované auto, ale pokud jde o záležitosti vážné, reakce je téměř vždy okamžitá.

Klienti Domova pro seniory se stěhují

Tento týden začali pracovníci Domova pro seniory se stěhováním svých klientů do jejich přechodného bydliště. Rekonstrukce budovy na Kamenické ulici začne v nejbližších dnech. Práce budou probíhat ve třech etapách a dokončeny by měly být do konce roku 2015.



Regionální operační program regionu soudržnost
Podporováno z Evropského fondu pro regionální
„Vize přestane být snem“



„Stěhování je pro všechny velmi náročné, našťastí mám výborný tým pracovníků, kteří jsou pro klienty velkou oporou. Značnou pomocí jsou také lidé ze Střediska městských služeb, mnozí zde pracují i nad rámec svých povinností,“ řekl Jiří Hatlapatka, vedoucí Domova pro seniory. Pracovníci domova museli vyklidit dvě části budovy a přestěhovat čtyřicet jedna klientů do domu v Březové ulici, na Kamenické jich zůstane jen 41. V Domově pro seniory zůstane také kuchyň. „Změny jsou pro naše klienty velmi náročné, nechceme je více zatěžovat, proto jsme kuchyň ponechali na Kamenické a jid-

lo odsud budeme dovážet. Senioři tak budou mít stravu, na kterou jsou zvyklí,“ doplnil Jiří Hatlapatka. K realizaci rekonstrukce mohlo město přistoupit díky dotaci z Evropského fondu pro regionální rozvoj a je zařazena do IPRM - zóna Centrum. „Zahájit rekonstrukci Domova pro seniory bylo pro nás prioritou a jsem rád, že se to přes velké nesnáze nakonec povedlo. Věřím, že naši senioři budou žít v mnohem lepších podmínkách než doposud a standard jejich bydlení se výrazně zvýší,“ řekl František Pelant, primátor města. Rekonstrukce budovy vyjde na více jak 38 milionů korun. (smk)



KRÁTKÉ ZPRÁVY

Za krásami Českého Švýcarska autobusem

V sobotu 5. 4. 2014 vyjedou do svého sezónního provozu turistické linky 434 a 435, které křižují národní park České Švýcarsko. Linka 434 vyjíždí z Děčína a obcemi Hřensko – Jetřichovice – Chřibská – Rybníště – Doubice zaveze cestující až k Domu Českého Švýcarska v Krásné Lípě. Jejimi hlavními lákadly jsou např. Pravčická brána, Jetřichovické skalní stěny či Dolský mlýn. Linka 435 startuje v České Kamenici a přes obce Janská – Srbská Kamenice – Růžová – Arnoltice – Labská Stráň a Janov dojde do Hřenska. Pohodlně Vás svezde například na Belveder či k Soutěškám. Přestup mezi linkami je možný v obci Hřensko. Jízdní řády jsou k dispozici ve všech informačních centrech oblasti a na www.dpmd.cz. Pro cestování linkami 434 a 435 je možné využívat zvýhodněné turistické jízdenky Elbe/Labe. Více se dočtete na www.idecin.cz.

Turistická burza v Bad Schandau

Město Děčín se v sobotu 5. 4. 2014 zúčastnilo turistické burzy v lázeňském městě Bad Schandau, která se konala ve zrekonstruovaném areálu Toskana Terme. Propagačními materiály zde prezentovalo nabídku turistických aktivit na Děčínsku. Velký zájem byl o informace děčínského zámku, lodní dopravu na Labi, ZOO, Labskou stezku, turistické mapy a plán města Děčína.

Informace o dopravních omezeních na webu města

Dopravní situace v některých ulicích města je v poslední době komplikovaná. Mnohá dopravní omezení souvisejí s rekonstrukcí vodovodů a kanalizací. Aby byli obyvatelé o jednotlivých uzavírkách lépe informováni, vznikla v rubrice Dopravní zpravodajství interaktivní mapa se stručnými informacemi k jednotlivým omezením. Informace budou aktualizovány dvakrát týdně.



Své náměty, připomínky a dotazy můžete posílat na adresu: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz

Tvorba strategie pokračuje, občané hlasovali o prioritách

Bodování priorit připravovaného dokumentu Strategie města 2014-2020 skončilo. V průběhu března občané odevzdali celkem 1181 dotazníků. Možnost hlasovat elektronicky využilo 672 osob, ostatní odevzdali formulář ze zpravodaje do schránek na recepcích magistrátu.

Jak dopadlo hlasování, najdete v přílo- žené tabulce. Více informací o tom, jak	bude tvorba dokumentu pokračovat a jak se dále s výsledky bude pracovat, přípra-	vujeme do příštího vydání zpravodaje. Všem, kteří projevíli zájem o budoucnost	města a vyjádřili svůj názor při výběru priorit, děkujeme.
--	---	---	---

Strategie města - výsledky šetření

A1	Příznivé podnikatelské prostředí pro stávající i nové firmy a investory	310
A2	Lokální ekonomika - podpora místních podnikatelů	281
A3	Efektivní trh práce - zvýšení kvality ve vzdělávání, dosazení kvalifikované pracovní síly s důrazem na technické a přírodovědné obory	157
A4	Rozvoj a podpora nevyužitých ploch a objektů ve městě podnikání	282
B1	Zajištění udržitelného odpadového hospodářství města	191
B2	Šetrné využívání energií	119
B3	Udržení a zkvalitnění životního prostředí	403
C1	Využití potenciálu řeky Labe	338
C2	Dálniční přivaděč a tranzitní doprava	719
C3	Cyklostezky jako potenciál rozvoje města	280
C4	Integrovaná doprava	127
C5	Město bez bariér	135
C6	Využití potenciálu železniční dopravy na území města Děčína	247
D1	Podpora marketingu a kooperace s provozovateli služeb CR	56
D2	Rozvoj infrastruktury cestovního ruchu	252
D3	Využití kultury a sportu pro cestovní ruch	141
E1	Zajištění bezpečnosti ve všech částech města	532
E2	Vytvoření systému sociálního a prostupného bydlení	96
E3	Zajištění pomoci s uplatněním na trhu práce (prostupné zaměstnávání, sociální firmy)	205
E4	Podpora rodinám i jednotlivcům v obtížné životní situaci	111
E5	Podmínky pro důstojné stáří	486
F1	Město příznivé rodinám a motivující mladé lidi	363
F2	Větší dostupnost a kvalita volnočasových aktivit, kultury a sportu	200
G1	Modernizace budov škol a školských zařízení	165
G2	Rozvoj kvalitního vzdělávání	193
H1	Kvalitní správa veřejných prostranství, jejich opravy a údržba	305
H2	Modernizace zařízení pro sociální služby a ostatní služby a ostatní objekty občanské vybavenosti v majetku města	65
H3	Rozvoj inovací a moderních technologií	61
H4	Modernizace a rekonstrukce kanalizační a vodovodní sítě	165
H5	Opravy a rekonstrukce místních komunikací, mostů a parkovišť	508
I1	Modernizace činnosti veřené zprávy ve vztahu k občanům	46
I2	Personální rozvoj veřejné správy	23

Bude Děčín městem přátelským kultuře? Budou mít kultura a sport „na růžích ustláno“?

Nejen na tyto otázky bude hledat odpověď veřejné setkání, které se zaměří na téma dalšího rozvoje kultury, sportu a volnočasových aktivit v Děčíně. Setkání proběhne v pondělí 28. dubna od 17.00 v prostorách Domu dětí a mládeže. Zúčastnit se můžete i Vy, je určeno každému, komu není budoucnost města lhostejná.

Chtěli byste se vyjádřit, máte dobrý nápad či návrh, co ve městě zlepšit? Zajímá vás, jak dopadly výsledky dotazníkového šetření Sociologického ústavu AV ČR, v.v.i. (SOU AV ČR), kterého se loni zúčastnila skoro tisícovka obyvatel Děčína? Tušili jste například, že skoro polovina dotázaných si přeje více akcí, kde by se mohli společně setkávat, nebo že víze Děčína jako kulturního města se stala jednou ze tří nejčastěji uváděných?

Výstupy veřejného setkání se využijí při přípravě tzv. Kulturního plánu města Děčín, který navazuje na celkovou Strategii rozvoje města Děčín na roky 2014 až 2020. Zatímco Strategie obsahuje 32 priorit, Kulturní plán rozpracovává dvě:

- „Větší dostupnost a kvalita volnočasových aktivit, kultury a spor-

tu“ (cíle: Atraktivní město pro život);

- „Využití kultury a sportu pro cestovní ruch“ (cíle: Město příznivé návštěvníkům).

Proč došlo ke spojení právě těchto priorit?

Úvaha je v podstatě jednoduchá: Město, ve kterém se obyvatelům dobře žije, nabízí možnosti realizovat se v nejrůznějších činnostech, město, které „žije“, přiláká spíš turisty, vítá k návštěvě, pobytu a třeba i návratu. Kulturou nemyslíme jen umění, ale lidské aktivity, které tvoří životní styl, tvoří plnohodnotnou, nezbytnou součást života, jsou významným, nedoceněným potenciálem rozvoje města, místní ekonomiky a utváření vazeb mezi lidmi, budování společenství, komunit. Kulturní a sportovní aktivity přispívají ke smysluplnému trávení

volného času, nabízí příležitost k setkávání se, poznávání nových lidí, komunikaci. Kultura je úzce propojená s cestovním ruchem, ochranou a péčí o kulturní dědictví, s poznáváním a uchováváním místních tradic. Důležitým významem kultury jsou hodnoty, to čeho si ceníme, o co pečujeme, na co jsme hrdí. A ať chceme či ne, příprava strategie nebo plánu vždy souvisí s hodnotami, čeho chceme dosáhnout, a proč.

Od ledna 2014 probíhá v Děčíně série pracovních setkání více než dvacítky tvůrčích osobností: zástupců města, Magistrátu, důležitých organizací veřejného, soukromého a neziskového sektoru. Tito lidé tvoří pracovní skupinu, která připravuje Kulturní plán za organizační a především metodické podpory SOU AV ČR. Garanty pracovní sku-

piny se stali náměstkyně primátora Mgr. Hana Cermonová a radní Ing. Vlastimil Pažourek. Schůzky přispívají k intenzivnější komunikaci a spolupráci ve městě, přibližování oblastí kultury, sportu a volnočasových aktivit s cestovním ruchem.

S pracovní verzí Kulturního plánu se budete moci seznámit na veřejném setkání 28. dubna od 17.00 hod v Domě dětí a mládeže, p.o. Srdečně zvou: vedení města Děčín, SOU AV ČR a členové pracovní skupiny.



MĚSTO DĚČÍN
ZPRAVODAJ
Informační čtrnáctidenník pro občany statutárního města Děčín

Své náměty, připomínky a dotazy můžete posílat na adresu:
tiskovy.mluvci@mmdecin.cz



Občanská poradna Děčín radí:

Vlastnictví stavby a pozemku dle nového občanského zákoníku

S novelou občanského zákoníku účinného ke dni 1. 1. 2014 došlo i ke změnám v oblasti věcných práv u pozemků a staveb.

Uvádíme zde proto pro představu jeden případ klienta, který řešil podobný problém. Klient je vlastníkem chatky, která stojí na pozemku dané obce. Doslechl se prostřednictvím médií, že vlastník stavby se ze zákona stává také vlastníkem pozemku. Rád by se jím stal, ale obec, které pozemek patří, s tím nesouhlasí. Klient se zajímá o to, zda tvrzení o vlastnictví stavby, která má být dle občanského zákoníku s účinností od 1. 1. 2014 součástí pozemku, na kterém stavba stojí, je pravdivé.

Klientovi jsme sdělili, že tento výrok není tak úplně pravdivý. Pravdou je, že dle ustanovení § 3054 z.č. 89/2012 Sb. stavba, která do dne nabytí účinnosti tohoto zákona není součástí pozemku, přestává být samostatnou věcí a stává se součástí pozemku. Je tomu však pouze za předpokladu, že daná stavba je ve vlastnictví stejné osoby, která vlastní také pozemek, na kterém stavba stojí.

U situace, kdy je vlastník pozemku odlišný od vlastníka budovy se použije ustanovení § 3055 z. č. 89/2012 Sb., které říká, že:

(1) Stavba spojená se zemí pevným základem, která není podle dosavadních právních předpisů součástí pozemku, na němž je zřízena, a je ke dni nabytí účinnosti tohoto zákona ve vlastnictví osoby odlišné od vlastníka pozemku, se dnem nabytí účinnosti tohoto zákona nestává součástí pozemku a je nemovitou věcí. Totéž platí o stavbě, která je ve spoluvlastnictví, je-li některý ze spoluvlastní-

ků i vlastníkem pozemku nebo jsou-li jen někteří spoluvlastníci stavby spoluvlastníky pozemku.“

Klientovi bylo sděleno, že má k pozemku pouze předkupní právo, a to na základě § 3056 z.č. 89/2012 Sb., který říká, že:

„(1) Vlastník pozemku, na němž je zřízena stavba, která není podle dosavadních právních předpisů součástí pozemku a nestala se součástí pozemku ke dni nabytí účinnosti tohoto zákona, má ke stavbě předkupní právo a vlastník stavby má předkupní právo k pozemku. Předkupní právo vlastníka pozemku se vztahuje i na podzemní stavbu na stejném pozemku, která je příslušenstvím nadzemní stavby. K ujednáním vylučujícím nebo omezujícím předkupní právo se nepřihlíží.“

Tým občanské poradny
Charitní sdružení Děčín
Občanská poradna
Zbrojnická 779/7, 405 02 Děčín IV
poradna@chsd.cz, tel: 412 517 368
www.chsd.cz



Pomoc obětem trestných činů

Poradna Prosapia provozovaná občanským sdružením Prosapia, o. s. sdružení pro rodinu zahájila poradenství pro oběti trestných činů. Klientům jsou poskytovány právní informace týkající se trestního řízení, zejména informace o jejich právech a možnostech náhrady škody.

Obětem trestného činu může být také poskytnuto zastoupení zmocněncem, zajištěn doprovod na jednání s orgány činnými v trestním řízení a jinými institucemi. Pro poskytování právních informací obětem trestných činů získala Poradna Prosapia akreditaci Ministerstva spravedlnosti ČR, kde je také pro tuto činnost registrována. Poradenství je bezplatné, poskytovat se může i anonymně.

Poradna Prosapia sídlí ve Fügnerově ul. 355/16, Děčín. Stanovená provozní doba je v pondělí 8 - 12 hodin a 13 - 15 hodin, v úterý 9 - 12 hodin (telefonické konzul-

tace) a ve čtvrtek 16 - 18 hodin. Mimo tuto dobu je možné domluvit konzultaci individuálně na telefonním čísle 604 315 898, nebo elektronicky na e-mailové adrese: **j.muller@prosapia.cz**.

RYBÍ POCHOUTKY
Nově otevřená prodejna v Děčíně
1 Masné ulici (vedle jídelny JOTTO)
Vám nabízí velký výběr mražených ryb a výrobků z ryb.
Těšíme se na Vaši návštěvu!



DOCHÁZÍ VÁM V TISKÁRNĚ
TONER!
MÁME PRO VÁS NÁHRADNÍ!!!

www.spotreba.cz

JCR
Benešovská 432, Děčín

SVÍTIDLA
VELKOOBCHOD – MALOOBCHOD

NABÍZÍME BEZPLATNÉ PORADENSTVÍ PŘI VÝBĚRU SVÍTIDEL DO VAŠEHO DOMU ČI BYTU

PRODLOUŽENÍ PRACOVNÍ DOBY
PO-PÁ: 8:00 - 18:00, SO: 8:00 - 12:00

A TO PŘÍMO U VÁS

- bytová a venkovní svítidla
- svítidla do kanceláří, prodejen a průmyslu
- ledková svítidla
- elektromateriál
- světelné zdroje včetně ledkových žárovek

TO VŠE ZA PŘÍZNIVÉ CENY

Jiřího z Poděbrad 39, Děčín 6
Tel./fax: 412 535 971, 603 868 141
www.svitidla-fulin.cz

Prodejna krmiv Děčín
východní nádraží (bývalé ZZN)

Nabízíme:

- Konzumní brambory z Vysočiny **11,80 Kč/kg**
- Cibule sazečka Všetana z Čejkovic **18,70 Kč/0,5 kg**
- Kuřice (od 11. do 30. 4.) **140 Kč**
- Sadbu
- Krmivo pro psy a kočky - Eminent - český výrobce
- Krmné směsi pro hospodářská zvířata (kůň, králík, nosnice, kuřice, prase, kachna, krůta, brojler atd.)
- Obiloviny (oves, ječmen, pšenice, kukuřice)
- Ostatní krmiva (slunečnice, prosa, saflor, hrách, nahý oves, technické konopí, lněné semínko, vojteškové úsušky, ovesné vločky atd.)
- Oleje - lněný a ostropestřecový
- Hnojiva, minerální doplňková krmiva
- Mléčné krmné směsi
- Návnady pro rybáře

Dubnová akce PŠENICE 590 Kč

Uvedené ceny a nabídka zboží platí do odvolání, nebo do vyprodání zásob. Smluvní ceny.

Telefony - prodejna:

412 519 119
737 381 889

Prodejní doba:

Středa 7.00 - 16.30 h
Ostatní dny 7.00 - 15.30 h
Do 30. 4. sobota 8.00 - 12.00 h
Víkendy a svátky ZAVŘENO

Děčín běží závod o nové dětské hřiště

(pokračování ze strany 1)

Ceny pro jednotlivce od BK Děčín:

Navštivte showroom a uběhněte minimálně 100 metrů. Při běhu se vyfoťte a fotografii pošlete na info@bkdecin.cz nebo na náš facebook, kde budou

všechny fotografie zveřejněny. Ze všech došlých fotografií vybereme 3 výherce, podepsaného kalendáře BK Děčín na sezónu 2014/15 z limitované edice. **Ceny pro kolektivy od BK Děčín:** Navštivte showroom se svojí partou

nebo třídou a každý uběhněte minimálně 100 metrů. Na místě se vyfoťte a fotografii pošlete nainfo@bkdecin.cz nebo na náš facebook, kde budou všechny fotografie zveřejněny. Ze všech došlých fotografií vybereme jeden ko-

lektiv, který získá podepsané kalendáře BK Děčín na sezónu 2014/15 z limitované edice a Bubble tea z Bubble Děčín pro každého. Vice na www.runblue.cz a www.bkdecin.cz

Seriál o neziskových organizacích:

Nabídka osobní asistenční služby pro občany města Děčína

Agentura osobní asistenční služby je občanské sdružení, které nabízí od roku 2005 zdravotně postiženým občanům a seniorům města Děčína službu osobní asistence.

Smyslem osobní asistence je, aby člověk mohl zůstat žít ve svém přirozeném prostředí co nejdéle, aby jeho handicap nebyl důvodem snížení kvality jeho života.

Osobní asistent dopomáhá zvládat uživateli služby ty úkony, které by dělal sám, kdyby mohl. Například pomoc při osobní hygieně, pomoc při zajištění, přípravě a podání stravy, při chodu domácnosti, při obstarávání osobních záležitostí. Po konzultaci s rehabilitačním pracovníkem provádí nácvik motorických schopností a dovedností (cvičení, chůze o berličích apod.). Pokud zdravotní stav uživatele služby dovolí, chodí v doprovodu osobního asistenta k lékaři, na procházky apod. Služba osobní asistence je pro naše uživatele nezastupitelná, neboť principem našich služeb je kom-

plexní přístup, tzn. nejen praktického charakteru, ale neméně důležitá je i pomoc psychologická. Rozmluva se



svým asistentem jim mnohdy navrácí pocit sebejistoty ve vlastní osobnost, kterou často ztrácejí tím, že nemají pro svou sníženou mobilitu možnost komunikace s okolním světem. V současné době máme 16 pracovníků v přímé péči – osobní asistenty. Sociální pracovnice

sjednává s klientem či jeho rodinou službu osobní asistence.

Kontaktní místo agentury se nachází na Teplické ulici 26, Děčín 4. Bližší informace o naší službě najdete na www.asistencedc.cz

Kontakty: zaiptova@asistencedc.cz, mobil: 723123050, sefcikova@asistencedc.cz, mobil 724588257

Součástí naší služby je bezplatné základní sociální poradenství. Agentura je zapojena v Komunitním plánu města Děčína a je zařazena v Katalogu sociálních služeb města Děčína. Agentura splnila dne 14. 2. 2008 podmínky inspekce poskytování sociálních služeb podle zákona o sociálních službách č.108/2006

Sb. ověřené státní kontrolou Krajského úřadu Ústeckého kraje – odbor sociálních věcí a zdravotnictví. Pro zajištění kvality služeb má Agentura implementován systém řízení jakosti kvality dle normy ČSN EN ISO 9001:2001.

Zaíptová Eva
statutární zástupce a výkonný manager AOAS



UNICREDIT BANK S BOHATOU ODMĚNOU PRO VŠECHNY KLIENTY, KTEŘÍ ŘÁDNĚ SPLÁCEJÍ SVÉ ÚVĚRY

UniCredit Bank, stabilní a důvěryhodná banka, vítěz prestižních soutěží „Nejlepší banka“ nebo „Zlatá koruna“, se stará o finance mnoha klientů z Děčína. Zeptali jsme se ředitele Jana Kotrby, jaké novinky pro své klienty v poslední době banka připravila.

Zahlédli jsme vaši novou reklamu na optimalizaci úvěrů. Prozradíte nám víc?

V Česku je mnoho domácností, které si sjednají úvěr, řádně ho splácejí a ani je nenapadne požádat během splácení o výhodnější podmínky. Rozhodli jsme se, že budeme tyto skvělé zákazníky hýčkat a odměňovat. Zájemcům, kteří mají více spotřebitelských úvěrů, kreditních karet nebo kontokorentů, nabídneme místo toho jediný úvěr s výhodnější sazbou a splatností 84 měsíců. Mohou si tak buď snížit svoji měsíční splátku, nebo si půjčit nějaké prostředky navíc při zachování původní splátky, anebo obě uvedené možnosti kombinovat.

A jak je to s těmi odměnami?

Pokud klient celý rok řádně a včas splácí, na konci roku mu jednu celou

splátku vrátíme. To je vítané přilepšení do rodinného rozpočtu v době vánočních svátků i během letních dovolených. Hlavní odměna ale čeká až na konci. Po splacení celého úvěru klientovi vrátíme celých 12 splátek nazpět, a to za předpokladu, že řádně a včas splácel alespoň tři roky. Celkem tak lze získat na odměnách téměř 40 % z původní výše úvěru. Úroková sazba v případě získání odměny je v takovém případě jen 5,9 % p. a. Na českém trhu těžko najdete výhodnější.

V čem je ten háček?

Nemá to žádný háček, stačí prostě jen řádně a včas splácet své závazky.

Lze něco nového vymyslet i v oblasti bankovních účtů nebo hypoték?

Rozhodně ano. Připravujeme novinky, které zamíchají kartami na celém českém bankovním trhu a které příjemně překvapí všechny klienty. Podrobnosti představíme za několik dní, přijďte se zeptat, nebudete litovat. Aktuálně jsme snížili sazbu u hypotečních úvěrů pro 3leté i 5leté fixace. Klienti tak mohou získat hypotéku od 2,69 % p. a.

Poskytujete i hypotéky s variabilní úrokovou sazbou?

Ano, od běžných hypoték se liší tím, že tato hypotéka nemá pevně stanovenou úrokovou sazbu – ta se odvíjí od úroků, za které si banky půjčují peníze mezi sebou, a ty jsou nyní velice nízké. Aktuálně nabízíme převratnou hypotéku od 2,09 % p. a. Pro investice do vlastního bydlení je i letos právě ten nejlepší čas, úvěry jsou stále na historicky nejnižších hodnotách.

Poskytujete i specializované služby podnikatelům?

Samozřejmě, nezapomínáme na podnikatele, právníky, lékaře ani majitele malých a středních firem a podporujeme je i v době ekonomické stagnace. Objem úvěrů, který jsme poskytli klientům, meziročně vzrostl o 57 %.

Kromě kompletního bankovního servisu – od vedení účtu přes úvěry či hypotéku až po individuální poradenství – máme pro všechny připravenou novinku, kterou ocení zejména začínající podnikatelé. Veškerou hotovost ze svých provozoven mohou vkládat



na účet prostřednictvím inteligentních bankomatů nové generace – a to bez poplatku, 24 hodin denně, 7 dní v týdnu. Vklad se okamžitě přičítá na účet a vy si aktuální zůstatek můžete ihned ověřit pomocí kontroly výpisu přímo v bankomatu.

Děkujeme za rozhovor.

Pobočka Děčín
Husovo nám. 74/5
tel.: 955 964 491
decin@unicreditgroup.cz
www.unicreditbank.cz



Rozpis čištění ulic 14. 4. - 2. 5. 2014

14. 4. - rajon č. 1 - 28. října, 17. listopadu (od kruhového objezdu nám. Svobody po ul. Fügnerova)
- rajon č. 17 – Maxičky, Požární, Srní

15. 4. - rajon č. 4 – Bezručova, Pod Tyršovým mostem
- rajon č. 5 – J.Š.Baara, Závodní, Práce (za Lidlem)

16. 4. - rajon č. 6 – Slovanská, M. Majerové, Polská, Řecká
- rajon č. 7 – Krásnostudenecká, Severní, Novoměstská

17. 4. - rajon č. 1 – Hálkova, Nerudova
- rajon č. 22 – Lovosická, Václavovská, Třebovská, Hvězdoslavova, Odboje

18. 4. - rajon č. 4 – Jungmannova, Na valech, Plzeňská

21. 4. - rajon č. 1 – Komenského nám., Anenská, Kamenická (dolní část)

22. 4. - rajon č. 4 – Čs. Legii, Palackého

23. 4. - ostrůvky Hankova a Podmokelská, Mírové náměstí (ve večerních hodinách), Raisova, Divišova

24. 4. - rajon č. 1 – Lázeňská, Fugnerova

25. 4. - rajon č. 4 – Jeronýmova, Chelčického

28. 4. - rajon č. 4 – Bezručova
- rajon č. 7 – Dělnická (mytí vodou)

29. 4. - rajon č. 1 – Dobrovského, Labská

Ústecký kraj letos opět vyhlásí dotační výzvu na výměnu kotlů

Novou výzvu hodlá kraj otevřít již v průběhu května. Lidé v Ústeckém kraji tak budou mít i letos možnost žádat o dotaci na nový kotel. Cílem programu je snížení znečištění ovzduší z malých spalovacích zdrojů využívajících tuhá paliva do jmenovitého tepelného výkonu 50 kW. Na společný program MŽP a Ústeckého kraje má být vyčleněno celkem 30 milionů korun, z nichž 15 milionů poskytne kraj zájemcům.

Vyhlášení výzvy je plánováno už na přelom dubna a května, do té doby ji musí ještě schválit Rada Ústeckého kraje. Žádosti se budou podávat v písemné podobě na Krajském úřadu Ústeckého kraje. Veškeré materiály související s výzvou budou uveřejněny na webových stránkách www.kr-ustecky.cz a Státního fondu životního prostředí České republiky, www.sfpz.cz.

Ústecký kraj využije na svůj podíl deset milionů korun, které dostal jako dar z Nadace ČEZ.

V prvním ročníku tzv. kotlíkové dotace se a stejnou částku uvolní ministerstvo z prostředků Státního fondu životního prostředí

České republiky. Letos se tak bude rozdělovat o deset milionů korun víc než loni, což by mělo uspokojit až 600 zájemců. V loňském roce byl o dotace byl obrovský zájem, o čemž svědčí fakt, že si je lidé rozebrali během jednoho měsíce. Dotaci nakonec získalo více než 450 žadatelů.



Outdoorový stánek

Dne 22. 4. 2014 (během celého dne)

bude probíhat prezentace materiálů a služeb společnosti BASF v outdoorovém stánku na Masarykově náměstí v Děčíně 2.

Můžete se těšit na:

- ukázky a vizualizace
- představení **NOVINKY NA TRHU** - interiérové barvy s citrusovou vůní
- informace o zateplovacím systému
- program zateplení v kostce - výpočet úspory energií a návratnost investic

Po celý den Vám naše hostesky budou nabízet informační letáky, které budou zároveň sloužit jako slevový kupon v participujících pobočkách

Více info na: chvapil@ryko-obchod.cz, tel.: 602 650 831

FASÁDNÍ STUDIO je součástí Hobby prodejny a prodejny hutního materiálu a řeziva společnosti RYKO - Podmokelská obchodní a.s., Dělnická 466/ 73, 405 02, Děčín 6, Tel.: 602 650 831, Obchodní referent - fasády,

www.ryko-obchod.cz

Grafika:
RYKO - REKLAMA
reklama@ryko-obchod.cz

Dance Děčín 2014

O velikonočních prázdninách se do Česportcentra opět sjedou tanečníci z celé republiky na taneční soutěž Dance Děčín 2014.

Kdo chce zavítat ve čtvrtek 17. 4., může se těšit na taneční kategorie ve stylech disco dance, společenské tance, street dance, show formace a také taneční kompozice v různých věkových kategoriích od miniděti až po oldies. Vstupné je 70,- Kč. Kdo je milovníkem mažoretkového sportu ,může zavítat na Dance Děčín v pátek 18. 4., kde budou soutěžit mažoretkové formace různých věkových kategorií.

Vstupné na pátek je 50,- Kč. Děti do 6 let a ZTP mají vstup zdarma. Slavnostní zahájení soutěže je plánováno na 10,00 hodinu po oba dva dny. (ddm)



Hledáme vhodného kandidáta - kandidátku pro tuto pozice:

Prodejce nemovitostí–realitní makléř

Náplň práce:

Váším úkolem bude **kompletní péče o svěřené zakázky** – prodej a pronájem nemovitostí, zajišťování prohlídek, získávání nezbytných podkladů od orgánů státní správy, komunikace s bankovními ústavy, znalci a externími spolupracovníky kanceláře, nabírání nových zakázek a další.

Váš profil:

Cílevědomá, komunikativní osobnost s prezenčními schopnostmi · Samo- statnost, vynalézavost a spolehlivost · Výborný psaný projev · VŠ/SS vzdělání (specializace na stavebnictví, případně obchod vítána) · Uživatelská znalost práce na PC · Řidičský průkaz skupiny B · Aktivní znalost AJ/NJ výhodou

Nabízíme:

Zajímavé a odpovědné pracovní uplatnění na **hlavní pracovní poměr** · Atrak- tivní platové ohodnocení závislé na pracovních výsledcích · Odborné zaškolení s možností profesního růstu · Zázemí stabilní firmy

Životopis s motivačním dopisem zasílejte na Vesta realitní kancelář, s.r.o., Masarykovo nám. 193/20, 405 02 Děčín I, nebo na mtonder@rkvesta.cz.

REALITNÍ KANCELÁŘ s.r.o.

ZŠ Máchova je první bezbariérovou školou

Výtah na Základní škole Máchova je první objekt na plánované bezbariérové trase vedoucí středem Děčína IV.

Žáci a rodiče dětí ze základní školy, kteří mají potíže s mobilitou, mohou nově pro pohyb po škole využívat výtah. O jeho výstavbu usilovalo vedení školy již od roku 2003. „V roce 2007 se nám podařilo získat projektovou dokumentaci, v loňském roce jsme začali stavět,“ řekla Alena Tomášková, ředitelka školy. V současné době sice žádný vozí- kař do školy nechodí, ale i tak výtah najde své uplatnění. „Máme tady například rodiče, kteří nemají mož- nost dostat se na třídní schůzky. Navíc tu máme několik dětí, které mají špatnou koordinaci či pohyblivost,“ doplnila Alena Tomášková. S jízdou výtahem bude žákům pomáhat osm zdravotních asistentů.

Město vybralo jako první bezba- riérovou trasu střed města Děčína IV. První akcí této trasy je právě vý- tah v ZŠ Máchova, pokračovat by se mělo budovou DDM, následovat bu- dou chodníky na Teplické ulici, Pr. Holého, Ruské atd. Záměr vychází z programového dokumentu „Děčín – Podmokly, Generel bezbariéro- vých tras“. „Rádi bychom měli co



nejvíce míst bez bariér a je dobře, že se nám podařilo i díky dotaci Mini- sterstva školství, mládeže a tělový- chovy výtah postavit. Pokračovat chceme úpravou přístupu Domu dětí a mládeže na Teplické ulici,“ řekl František Pelant, primátor města. Město ze svého rozpočtu uvolnilo na stavbu výťahu 1,4 miliónu korun, stejnou částkou přispělo také mini- sterstvo. (smk)

Čtvrtáci ve sklárně

V březnu se čtvťáci z Máchovky vypravili na výlet s exkurzí do sklárny a muzea v Novém Boru.

Dozvěděli jsme se hodně zajima- vého o práci sklářů, nějaký čas jsme strávili v jejich blízkosti a mohli je pozorovat při náročné práci v pod- mínkách nelehkých. Vedro u peci bylo



mavý pracovní list...Byl to výlet víc než vydařený.

(Š. Michálková, ZŠ Máchovka)

opravdu pořádné! Někteří odvážlivci si vyzkoušeli foukání do sklářské piš- ťaly, většinu ale stačilo pozorování. A že bylo na co koukat! V místním krámku si děti nakoupily spoustu krásných dárků pro rodiče, které ku- podivu přežily i zpáteční cestu do Dě- čína. Druhým zajímavým místem pak bylo sklářské muzeum, kam nás pře- vezl autobus a kde jsme si prošli ex- pozice a poslechli si od paní průvod- kyně něco o historii sklářské výroby, prohlédli jsme si vystavené exponáty (např. skleněné šaty navržené Blankou Matragi) a na závěr děti zvládly zaji-

VEŠKERÉ

ZEDNICKÉ a MALÍŘSKÉ PRÁCE

Otaclav Myslík

OD **DROBNÝCH OPRAV** PO **VÝSTAVBU RODINNÝCH DOMŮ**

RIZIKOVÉ KÁČENÍ STROMŮ

tel.: **721 188 859**

Okresní kolo fyzikální olympiády

Dne 27. 3. 2014 se v Děčíně konalo okresní kolo Fyzikální olympiády kategorie E, F pro základní školy a odpovídající ročníky gymnázií.



Kategorie F - 8. roč. se zúčastnilo 11 soutěžících. Výsledky: 1. m. Kubát Jakub 2. m. Juříčková Karolína 3. m. Musilová Veronika Tato kategorie není postupová, končí okresním kolem. Kategorie E - 9. roč. se zúčastnilo 23 soutěžících 1. m. Jiříšně Lukáš 2. m. Slavíková Anežka 3. m. Laubrová Ve-



ronika. Do krajského kola v této kate- gorii postupují všichni úspěšní řešitelé okresního kola, které se koná dne 16. dubna v Ústí nad Labem. Všem účast- níkům děkujeme za účast v okresním kole a postupujícím přejeme hodně úspěchů v kole krajském. (za DDM Děčín Nedvěďová Marie)

Stonožka z Máchovky v ZOO

Ve středu 3. dubna se děti z turistického kroužku Stonožka vydaly za krásného slunečného počasí do děčínské ZOO.



Hned u vchodu potkaly na vodítku nového mazlíčka ZOO, 9–ti týdenní prasátko gottingsenské, které si ob- líbilo místní ekonomku, co se o něj

stará. Paša je velmi učenlivý a čistot- ný a děti měly možnost si ho pohladit a vyfotit se s ním. Pak si prohlédly voliéry a pavilony s exotickými zví- řaty, vyzkoušely si své znalosti o je- jich výskytu ve volné přírodě, o po- travě a jiné zajímavosti. Ve výběhu pro lamy, kozy a ovečky si pohrály s malými kůzlátky. Nejvíce se však děti těšily na závěr prohlídky ZOO - na dětské hřiště a na lákavé dobroty v místním občerstvení. Unavené, ale spokojené se vracely domů. (H. Konšalová, ZŠ Máchovka)

Rekvalifikační kurzy na Střední zdravotnické škole Děčín

Začátkem března se na SZŠ Děčín uskutečnily závěrečné zkoušky rekvalifikačního kurzu „Pečovatel/ka pro děti ve věku od 3 do 15 let“ - pro zasvěcené zjednodušené „Chůvička“. Závěrečnou zkouškou ukončily frekventantky svou výuku na naší škole.

Teoretická příprava, která probí- hala pod dohledem zkušených lek- torů, byla doplněna 50ti hodinami praxe.

V jednotlivých dětských zaříze- ních si mohly účastnice kurzu vy- zkoušet své praktické dovednosti přímo při práci s dětmi. Takto zís- kané vědomosti a dovednosti vytvá- řejí pro frekventanty další možnos- ti uplatnění na trhu práce, a to jak v soukromé, tak i ve státní sféře.

Kurz „Pečovatel/ka o děti ve věku od 3 do 15 let“ byl na SZŠ Děčín re- alizován již počtvrté, a ne naposle- dy. V jarním termínu bude opět SZŠ nabízet pro zájemce všechny akredi- tované rekvalifikační kurzy. (SZŠ)



REALITNÍ KANCELÁŘ s.r.o.

výběr z nabídky

412 514 521
info@rkvesta.cz
www.rkvesta.cz

Masarykovo nám. 20, Děčín I · ul. Prokopa Holého, Podmokly

5903 RD Letná, Děčín

Elegantní městský rodinný dům po kompletní rekonstrukci v oblíbené residenční čtvrti. Zahradra, garáž. Doporučujeme! Slovanská ul., Letná, Děčín: 5 400 000 Kč

Nádherné místo!

5860 Rodinný dům Maxičky Děčín

Úžasný rodinný dům je usazen na okraj krásné louky. Nabízí velký obytný prostor propojený přes terasu s obrovskou zahradou 5 024 m². Maxičky, Děčín: 6 650 000 Kč

5652 RD Dobrná Nový nízkooenergetický rodinný dům, Dobrná: 4 600 000 Kč	5841 RD Děčín II RD (2 byty) s garáží, Nové Město, Děčín: 2 600 000 Kč	5960 RD Vysoká Lípa Pěkný rodinný dům po rekon., Vysoká Lípa: 2 400 000 Kč
5987 Chalupa H. Chříbská Úžasná chalupa po rekonstrukci, H. Chříbská: 1 630 000 Kč	5961 RD Růžová Původní RD se zahradou, Růžová: 860 000 Kč	5996 Chata Krásná Lípa Rekreační domek se zahradou a bazénem, K. Lípa: 740 000 Kč
5647 Chata Janov Rekreační domek s terasovitou zahradou, Janov: 590 000 Kč	5992 Zahradra Chrochvice Zahradra (696 m²) s chatkou, Chrochvice, Děčín: 80 000 Kč	5910 Byt 3+1 Podmokly Krásný byt po rekonstrukci, Podmokly, DC: 1 550 000 Kč
5995 Byt 2+1 Podmokly Byt po rekon., OV, 59 m², Podmokly, DC: 780 000 Kč	5935 Byt 2+1 Děčín II Slunný byt ve 2. patře, 54 m², N. Město, Děčín: 630 000 Kč	5823 Byt 2+1 St. Město Byt s lodžii v přízemí, 61 m², St. Město, Děčín: 560 000 Kč

Udělám tě šťastnou NA NÁKUPECH



Letňany
VÍCE NEŽ NÁKUPY

www.ocletnany.cz





PALIVOVÉ
DŘEVO
VOJTA

MĚKKÉ: 700,-/m³
špalky 780,-/m³
štípané 830,-/m³

TVRDÉ: 1.000,-/m³
špalky 1.080,-/m³
štípané 1.150,-/m³

MIX NA DOHODĚ

Délka špalků dle vašeho přání.
TEL.: 605 575 810
Při druhém odběru 10m³ výrazná sleva.
Odvoz zajištěn na V35 – 10m³.
Děkujeme za případné objednávky.



Společnost Providen Financial, s.r.o. je vítězem prestižní ankety Zlatý Měsíc pro rok 2014

V konkurenci třiceti nominovaných úvěrových společností se společnost Provident Financial stala překvapivým vítězem.

Do roku 2012 se společnost Provident v první pěti výsledků ani neobjevila. Teprve v loňské anketě se firma probojovala na páté místo s nelichotivou známkou 3,82. Za dvanáct měsíců se však zkušenosti klientů se službami společnosti Provident Financial otočily ze známky 3,82 na 1,69, tedy o 180 stupňů a ještě o kousek. Během roku hlasující čtenáři tak

přehodnotili spokojenost používaných služeb, přestože v předchozích letech byli přesvědčeni o opaku.

Umístění úvěrových společností:

1. Provident Financial s.r.o.	1,69
2. ČSOB Leasing, a.s.	1,75
3. ŠkoFIN s.r.o.	1,99
4. CETELEM ČR, a.s.	2,09
5. GE Money Auto, s.r.o.	2,39

Když se splní sen.....

Snem snad každého učitele je, potkat talentované žáky. Pokud to štěstí má, je to velká radost, ale také zodpovědnost a závazek.

Mojí klavírní třídou prošlo již hodně klavíristů. Každý je jiný, každý má jiná očekávání od samotného studia, až po představu, jak s touto dovedností naloží. Nemusí se každý věnovat hudbě profesionálně. Už to, že máš hudbu rád, tě obhatí! I v Děčíně je spousta výborných amatérských hudebníků.

Mně před deseti lety přišla malá Anička Gaálová, která reagovala u nástroje úplně jinak, než ostatní děti....byla to krásná, někdy i tvrdá práce, ale vždy k radosti všech zúčastněných. Při studiu i při četných vystoupeních a soutěžích

jsme měli podporu školy, ale především skvělých rodičů. O jejich úspěších občas proběhla zpráva. Letos studium na ZUŠ Děčín končí, úspěšně složila přijímací talentové zkoušky na Pražskou konzervatoř do třídy pana prof. Milana Langer. Třešničkou na dortu byla 21. 3. 2014 její účast na Mezinárodní klavírní smetanovské soutěži v Plzni. Pokud chce někdo bližší info o této jedné z nejprestižnějších soutěží u nás pak odkazují na stránky - Konzervatoř Plzeň. Anička získala ve světové konkurenci - Německo, Korea, Čína, Portugalsko, Rakousko, Rusko, Slovensko..... neuvěřitelnou 3. cenu!!!! Je to to nejkrásnější zakončení studia na základním stupni školství a pro mě jako učitele, nepopsatelný, nádherný pocit a celoživotní krásná vzpomínka. Druhý den pak získala 1. místo s postupem do ústředního kola v krajském kole celostátní soutěže ZUŠ v Litvínově. Aniče patří velké blahopřání, protože reprezentuje skvěle svoji třídu, rodinu, školu a město Děčín.

Všechny naše příznivce a fandý mladých umělců srdečně zveme 16.dubna 2014 od 18 hod. do Rohového sálu na děčínský Zámek, kde zazní Klavírní recitál AG a jejích hostů.

(Jana Horáková, uč. ZUŠ Děčín)

Zoo Děčín se prezentovala na turistické burze v Bad Schandau

V sobotu 5. dubna proběhl v německém Bad Schandau již 11. ročník turistické burzy Českosaského Švýcarska a nechyběla na ní ani Zoo Děčín.

Do po povodních zrekonstruovaného areálu lázní Toscana Terme se přijela prezentovat společně s několika desítkami dalších subjektů. Návštěvníkům burzy přichystala překvapení v podobě živých zvířat. Pozornost přichozích po celý den lákala exotická užovka červená, agama vousatá a gekončík noční. Pracovníci zoo informovali návštěvníky burzy o novinkách v zoo (především pak o no-

vých webových stránkách, které vznikly díky projektu s názvem Zoo v novém!, na kterém se finančně spolupodílela Evropská unie v rámci programu Cíl 3/Ziel 3 na podporu přeshraniční spolupráce 2007-2013 mezi Českou republikou a Svobodným státem Sasko), rozdávali tiskové materiály a sami čerpali inspiraci i nové kontakty mezi dalšími vystavovateli.

(AH)

Přístav vašich nákupů a setkání

CENTRUM
PIVOVAR
DĚČÍN

OTEVÍRÁME 18. DUBNA

Helena Zeťová

Sabina Křováková

Majda Reifová

Yellow Sisters
Pooda

Nasty & En.Dru

Richard Nedvěď

a spousta
dalších ...

V pátek otevíráme již v 10.00!

V 16.00 proběhne **slavnostní ceremoniál** a ve **20.30 ohňostroj.**

Slevy
a akce
celý víkend

více na www.centrumpivovar.cz



PUTOVÁNÍ PO PROUDU 2014
AKCE NA PODPORU OSVĚTY AUTISMU

BESEDA
18.4.2014 od 17:00

host:
Adéla Zárubecová, aromaterapeutka

Městská knihovna, p.o.
Karla Čapka 3
Děčín 1





28. 4. 2014
17:00
PŘEDNÁŠKOVÝ SÁL

JAPONSKO II.

Druhé setkání s Janem Steklým,
který se s vámi podělí o své zážitky
z cest po Japonsku
Vstupné dobrovolné.
www.dknihovna.cz



tel: 412530976



Vila s pozemkem 2.965 m²
ul. Teplická č.p. 754, Děčín - Podmokly

Výběrové řízení termín ukončení VŘ: 24. 4. 2014

Prodej vily z roku 1910. Vila se 3 NP a obytným podkrovím, vystavěna na svažitém pozemku orientovaném na jih, ve vyhledávané vilové zástavbě města Děčína. Celková výměra pozemků 2.965 m², zastavěná plocha 258 m², užitná plocha cca 550 m² (bez terasy). Původní vícegenerační vila technicky uzpůsobena v roce 1990-91 k dnešním účelům pro konference a ubytování. Vytápění zajištěno centrálním elektrickým kotlem, ohřev vody el.bojlery. Zahradu okrasného charakteru se vzrostlými mnohaletými stromy a menšími dřevinami. IS - voda, elektro, kanalizace, plyn není zaveden (přípojka plynu na hranici pozemku).



nejvyšší nabídce Ing. Michal Skuhra, 777 718 355, 257 314 251
michalskuhra@naxos.cz www.naxos.eu

Kniha Tulákům Jetřichovicka je před vydáním, čekala na to čtyři roky

Publikace „Tulákům Jetřichovicka“ vznikala sběrem podkladů a pátráním v archívech více jak pět let. Autorce Natalii Belisové se podařilo v publikaci seskupit množství dat a informací z historie prostoru bývalých Sudet, vsí na rozhraní Českého Švýcarska a Lužických hor.

Kniha je zcela bezpochyby ohromným přínosem nejen trvale žijícímu obyvatelstvu, ale stane se i nepostradatelným odkazem pro budoucí generace a pro ty, kteří marně tápou a čekají na odpovědi dosud nezodpovězených otázek, hledají zde své kořeny a historické souvislosti, a pro všechny další, kteří si tento kraj zamilovali. Kniha je doprovázena velkým množstvím barevných i černobílých fotografií, z větší části zcela unikátních a dosud nikdy nepublikovaných. Iniciativu k vydání knihy zajišťuje Občanské sdružení pro záchranu a konzervaci kulturní památky Dolský mlýn.

„Rozpočet publikace „Tulákům Jetřichovicka“ mnohonásobně překračuje možnosti občanského sdružení, vydavatele, který se snaží autorce pomoci zajistit potřebné finanční prostředky na vydání publikace. Přestože jsou podávány žádosti o dotaci v rámci vyhlášených dotačních výzev, moc dobře si uvědomujeme, že nemůžeme pouze čekat s nataženou ru-

kou. Z toho důvodu přicházíme s nabídkou a možností - „start-up tedy - koupit si publikaci předem“, řekla Jitka Tůmová, předsedkyně o. s. Pod Studencem. Zájemce má možnost získat knihu se slevou, pokud úhradu provede dopředu, ještě před vydáním knihy. Platbu částky 559,- Kč proveďte předem na samostatný účet 2600543331 / 2010 či v hotovosti, a to oproti zálohové faktuře. Peníze takto získané umožní občanskému sdružení začít s tiskem knihy. Protože stanovená cena této rozsáhlé publikace (650 stran) bude po jejím vydání činit 750,- Kč, získá zájemce při platbě předem publikaci po jejím vydání se slevou 191,- Kč. „Podpora vydání publikace v konečném poměru dvakrát. A to tak, že následně prodej knihy přinese finanční prostředky na opravu kulturní památky Dolský mlýn. Zbytečné je připomínat jak důležitou propagaci turistického ruchu v Českém Švýcarsku taková publikace je,“ dodala Jitka Tůmová. Veškeré informace najdete na: <http://www.tulakumjetrichovicka.cz>

Spolek Aquarius - Vodnář, SAV se představuje

V Děčíně dne 18. 2. 2014 vznikl Spolek Aquarius - Vodnář, SAV, který svou působností chce dopomoci oživit schopnost krajiny zadržovat/zpomalovat chod srážkové vody pro ochranu před negativními vlivy povodní i velkého sucha. Za spolupráce odborníků i uživatelů chce prosazovat strategii lepšího soužití a efektivního hospodaření se srážkovou vodou.

Dne 22. března jsme slavili Světový den vody, vyhlášený v roce 1993 Valným shromážděním OSN, s cílem jejího hospodárného využívání. Voda je blahodárná avšak i nebezpečná, podle rozmarů počasí. Jednou přemíra, jindy velká sucha, vše je ohrožující.

Státní orgány se dosud s těmito jevy snaží bojovat především budováním ochranných stěn v nejvíce postihovaných lokalitách. Bohužel ne vždy se tato nákladná opatření plně osvědčila a voda způsobila i tak velké škody. Nadměrná sucha neumíme řešit, krom omezené kapacity přehrad plus ostatní nedostatečné retence, která ještě zbyla. Současná nová řešení jsou zatím ponejvíce v akademické sféře, sice ve více subjektech ale nekoordinované pro možnost rychlé plošné nápravy. Tady se dostáváme k iniciativě, uvedené v titulku tohoto článku. „My Vodnáři chceme spolupracovat a pomoci koordinovat snahy jak subjektů akademických (výzkumné ústavy, přírodovědecké fakulty aj.), tak uživatelských (obecní úřady, magistráty aj.) a výkon-

ných (Povodí a.s., Státní pozemkový úřad aj.) se subjekty legislativními (poslanci, MŽP, MZe aj.). Osvětou chceme změnit myšlení veřejnosti, zastupitelů obcí a významných vlastníků pozemků a společně přivést vládní činitele k rozhodnutí podporovat právě tyto subjekty s cílem poskytnout významné lokality a vyčlenit investice pro zlepšení retenční schopnosti a rozlivových míst v krajině. Minimalizovat tak riziko ohrožujících srážek a v období sucha moci touto zadržovanou vodou obohatit jak dopravně významné tak i ostatní vodní toky.

Činnost našeho spolku je ve stanovách nazvána Strategii Vodnáře, pomocí které chceme přispět k realizaci zlepšení vodních poměrů v ČR a následně i v sousedním Sasku a dále po proudu Labe.“ Realizací tohoto záměru by se mohlo dosáhnout značných úspor v rozpočtu státu ale mimo jiné i zlepšení čerpání dotací z evropských fondů, po kterých se neustále volá a s jejichž dočerpáním má Česká republika dosud potíže. (Petr Vít, předseda spolku)

Kanoistika: Jarní klasika

Na dvou tradičních místech se v rámci prvního jarního najíždění kilometrů na vodě představili kajakáři a kajakářky TJ Kajak.



Lenka Hrochová a Vojta Kučera zamířili s dalšími reprezentanty z resortních center do osvědčené laguny v Sabaudii nedaleko od Říma, kde absolvovali nepříjemnou část jarní objemové přípravy zaměřenou především na co největší porce kilometrů najetých vytrvalostním tempem a doplněnou další dávkou dřiny v posilovně a při běhu. Každý den přibýlo do jejich treninkových deníků kolem 30-ti napádlovaných kilometrů. Protože první nominace seniorské reprezentace je na programu již v dubnu o Velikonočním víkendu, došlo ke konci soustředění už i na první rychlé úseky a nácvik traťového tempa pro olympijské distance.

Další část děčínského týmu strávila krásné téměř dva týdny v údolí řeky Mirny na rovněž tradiční jarní lokalitě v chorvatském Novigradu. Veliká skupina závodníků především juniorských a dorosteneckých kategorií z několika českých klubů se připravovala společně v zázemí hotelů Laguna a Maestral. I náplň jejich přípravy byla velmi podobná

tomu, co absolvovali dospělí v Itálii. 2x denně trenink na vodě, k tomu běh, posilování, plavání a nezbytná regenerace. Společně s dorostenci T. Procházkou, H. Házou a L. Ajchlerem se snažila o další



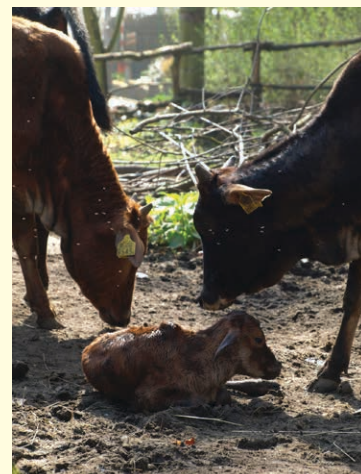
výkonnostní posun pod vedením trenérů P. Charváta a P. Rothmeiera i loňská úspěšná reprezentantka Andrea Rothmeierová.

První ostrá konfrontace se soupeři a vyhodnocení zimní přípravy čeká mládežnické kategorie na konci dubna (26. - 27. 4.) při MČR na dlouhé trati 5km v Ústí n. L. nad zdymadly ve Vaňově. Dospělí se představí ještě o týden dříve v Račicích na OH distancích a také v mistrovském závodě na 5km. (tch)

Dalším dubnovým mládětem děčínské zoo je býček zebu

Děčínská zoo se raduje. Na svět tu přišel býček asijského skotu s názvem zebu zakrslý. Pětihlavé stádo tohoto vzácného plemene skotu přitom zoo pořídila teprve na konci loňského roku.

Zebu zakrslý patří ve zvířecím světě k rekordmanům. Jde totiž o nejvzácnější



a zároveň nejmenší plemeno domácího skotu na světě. Název pochází z tibet-

štiny a znamená „hrbatý“. To proto, že typickým znakem pro tento druh skotu je nápadně vyčnívající hrb na hřbetě, který je složen z tukové tkáně a slouží podobnému účelu jako hrb u velbloudů. Dalším znakem všech plemen zebu jsou také dlouhé odstávající uši, které slouží k termoregulaci. Zebu zakrslý dosahuje hmotnosti do 200 kg a nepřevyšuje kohoutkovou výšku 1 metr. Kráva může ročně vrhnout až dva potomky. Zebu zakrslý se dožívá až dvacet let. „Jsme rádi, že si sestavená skupina sedla. Vypadá to, že březí jsou ještě další dvě krávy. Porod probíhal bez komplikací, jak otekla plodová voda, trvalo už jen zhruba hodinu, než přišlo mládě na svět,“ popsal zoolog Roman Řehák. Mládě je zdravé a matka se o něj vzorně stará.

Prvními dubnovými mláďaty byly nutrie říční. (ah)

PROGRAM KINA SNĚŽNÍK

NE 13.4.	16:00 RIO 2 2D 18:00 JUSTIN BIEBER´S BELIEVE 20:00 DLOUHÁ CESTA DOLŮ
PO 14.4.	19:00 EUGÉNIOVÉ DOKUMENT
ÚT 15.4.	18:00 VALČÍK PRO MONIKU
ST 16.4.	19:00 VALČÍK PRO MONIKU
ČT 17.4.	17:00 NOE 3D (DAB) 20:00 THE ROLLING STONES - SOME GIRLS KONCERT
PÁ 18.4.	17:30 POJEDEME K MOŘI 20:00 NOE 3D (DAB)
SO 19.4.	15:30 POHÁDKOVÉ PÁSMO: U VODY 17:30 NOE 3D (DAB) 20:00 VÁŠEŇ MEZI ŘÁDKY
NE 20.4.	15:30 POJEDEME K MOŘI 17:30 NOE 2D (TIT) 20:00 VÁŠEŇ MEZI ŘÁDKY
PO 21.4.	15:30 RIO 2 3D <i>velikonoční projekce</i> 19:00 DVOJNÍK
ÚT 22.4.	10:00 DĚDICTVÍ ANEB KURVA SE NEŘÍKÁ 19:00 DVOJNÍK
ST 23.4.	19:00 3 DNY NA ZABITÍ
ČT 24.4.	17:30 AMAZING SPIDER-MAN 2 3D (DAB) 20:00 3 DNY NA ZABITÍ
PÁ 25.4.	17:30 AMAZING SPIDER-MAN 2 3D (TIT) 20:00 TRANSCENDENCE
SO 26.4.	15:30 AMAZING SPIDER-MAN 2 3D (DAB) 18:45 WOLFGANG A. MOZART: COŠI FAN TUTTE MET
NE 27.4.	17:30 AMAZING SPIDER-MAN 2 2D (DAB) 20:00 TRANSCENDENCE



změna programu vyhrazena

LE GARAGE NOIR

15.4. | 20:00 | 70,- Kč
KALEIDOSKOP JANA REJŽKA

18.4. | 22:00 | 120 | 150 Kč
STEVE WALSH

24.4. | 17:30 a 20:00
ECHO PŘEHLEDKA VÍTEZNÝCH FILMŮ
OUTDOOR FILMS FESTIVAL 2013

25.4. | 22:00 | 200 | 250 Kč
Prokop Andršt Hrubý Trio



pá so ne 11.–13. 4. Historické tance na zámku IX

Seminář tentokrát zaměřený na tance středověku. | Uvádí Škola starého tance Praha. | Více na www.zamekdecin.cz

ne 13. 4. Ninos cantores del Estado de Mexico
18:00 Knihovni sál | Koncert dívčího pěveckého sboru z Mexika. Sbormistr: Alberto Alvarado Reyes. | Pořádáme ve spolupráci s Pěveckým sborem Gymnázia Dečín. | Vstupné: 50 Kč.

ne 21. 4. Pohádková pomlázka v Růžové zahradě
14:00–17:00 Růžová zahrada | Zámecká kolela se soutěží a výtvarnou dílnou. Pomozte našim komteskám hledat velikonocní vajíčka! **V 15:00** loutkovou pohádku Plaváček uvádí divadlo Elf Praha. | Vstupné: 50 Kč, doprovod 30 Kč.

čt 24. 4. Poutní mše v zámecké kapli sv. Jiří
18:00 zámecká kaple sv. Jiří | Bohoslužbu celebruje biskup litoměřický Mons. Jan Baxant, zpívá Děčínský chrámový sbor.

Historické kočáry

barokní koníma | Výstava hipomobilií ze sbírek Poštovního muzea. | Otevřeno denně 9:00–17:00. Výstava trvá do 30. 4. 2015. | Vstupné: 40 Kč, děti 20 Kč.

Prohlídky s tajemnou postavou

od dubna so, ne, svátky v 10:30, 14:00 a 15:30, západní křídlo | Otevřete 13. komnatu aneb odhalte tajemství českých hradů a zámků. Zážitková prohlídka plná tajemna, nástrah a překvapení. S Černým rytířem do temných časů středověku. | Vstupné: 110 Kč, studenti/senioři 90 Kč, děti 70 Kč, rodinné 280 Kč.



**PROHLÍDKY
S TAJEMNOU POSTAVOU**

soboty, neděle, svátky v 10:30, 14:00 a 15:30

Prohlídky zámku v dubnu: denně 9–17 | Růžová zahrada: so, ne, svátky 10–18 | jižní zahrady: denně 9–18 | zámecká kavárna: 10–17 | Rezervace vstupenek v pokladně zámku, na tel. č.: 412 518 905, na www.zamekdecin.cz | www.facebook.com/zamekdecin

Zámecké zahrady se otevírají

Po zimním období byly slavnostně zpřístupněny jižní terasy a Růžová zahrada.



Pro jižní zahrady děčínského zámku, poprvé zpřístupněné v létě loňského roku, nastává letos první kompletní návštěvnická sezona. K jejímu slavnostnímu zahájení došlo v sobotu 5. 4. na terasách před Zahradnickým domem. Od dvou hodin se zde sešly stovky lidí, kteří se kromě procházky a posezení v krásném prostředí mohli potěšit hudební produkcí skupin Los Pelotudos a Teens Band. K dispozici byl také stánek se sazenicemi, občerstvení či bezplatná ochutnávka vína. Nejmenší návštěvníci mohli vyzkoušet svou šikovnost ve výtvarné dílně nebo při vyfukování obřích mýdlových bublin. „Jižní zahrady osobně považuji za jeden z nejhezčích koutů našeho města a jsem proto velmi rád, že si obyvatelé města do nich našli cestu a zvykli se je pravidel-



ně využívat.“ řekl primátor města František Pelant.

Jižní zahrady děčínského zámku byly založeny v 18. století v podobě okrasné barokní zahrady ve tvaru pětiúhelníku. Současná podoba s terasami je dílem 19. století, kdy na jednotlivých úrovních postupně vznikaly vytápěné skleníky, ve kterých se pěstovaly tropické rostliny. Děčínské zahradnictví dosáhlo brzy mezinárodní proslulosti. Podle současných informací se zdá, že právě zámecké zahrady byly prvním místem na území dnešní České republiky, kde se úspěšně pěstovaly banány. Největší proslulosti dosáhly skleníky za půso-

bení zahradníka Františka Jossta, který byl zejména mimořádným znalcem orchidejí. Jeho děčínská sbírka patřila mezi nejproslulejší v celé monarchii. Jako jednomu z prvních v Evropě se mu podařilo přivést ke květu Viktorii královskou, největší leknín světa.

Stejně jako celý zbytek zámeckého areálu byly jižní zahrady zásadním způsobem poškozeny během pobytu vojska na děčínském zámku. Vojáci nechali kdysi slavné skleníky strhnout a v zahradách postupně vzniklo velké nástupiště, poté garáže, dílny, nebo sklady pohonných hmot. Obnova větší části jižních teras proběhla v letech 2011–2013 v rámci projektu IPRM. Celý areál je ovšem poměrně rozsáhlý a některé jeho části zatím na obnovu čekají. V budoucnu by proto měla proběhnout například obnova prostranství okolo bývalé sýpky (dnes kolej ČVUT), kde stále zůstávají nevzhledné a dnes již také rozbité asfaltové a betonové povrchy položené kdysi vojáky. Vzhledem k tomu, že tento prostor tvoří nejpřirozenější vstup do zahrad z města, byla by jeho úprava velice žádoucí. Součástí těchto úprav by měla být také kultivace svahu nad ulicí U plovárny.

Jižní zahrady se v letošním roce stanou malebnou kulisou pro několik kulturních akcí. 14. června se zde kupříkladu bude konat hudební festival Zámecká kramle organizovaný Sdružením Slunečnice, na kterém vystoupí Iva Bittová. Již v květnu tento prostor využije Historický trh májový. Na letní sezonu se v současné době domlouvá několik divadelních představení.

Jižní zahrady budou otevřeny každý den. V dubnu od 10 do 18 hod, od června až do 20 hod. Vstup je bezplatný. (zámek)



Regionální operační program regionu soudržnost
Podporováno z Evropského fondu pro regionální
„Vize přestane být snem“



MOO MĚSTSKÉ DIVADLO DEČÍN

www.divadlodecin.cz | facebook: mestskedivadlodecin

duben

ne 13. 4. 15:00
Ondřej Sekora
FERDA MRAVENEC
PRÁCE VŠEHO DRUHU
Divadlo D21

Kdo by neznal Ferdu Mravence a Brouka Pytlíka? Každý je přece zná!

Režie: Marie Míková
 Hrají: Ivana Machalová, Marie Hodinářová,
 Petr Pochop, Lukáš Solc
Pro děti od tří let.
Vstupné: 50, 40, 30,- Kč

út 22. 4. 19:00
TANČÍRNA
Divadlo Radka Brzobohatého

Představení, jehož uvedení na začátku letošní sezóny vzbudilo takový zájem, že se bohužel na mnoho diváků nedostaly vstupenky. Proto ho uvádíme znovu.

Hudba: Ondřej Brzobohatý
 Režie: Hana Gregorová
 Účinkují: Karel Hábl, Hana Gregorová, Vanda Károlyi-Konečná, Vladimíra Striežencová, Jan Révai, Přemysl Pálek, Irena Máchová, Kateřina Velebová, aj.

Délka představení: 2:45
Vstupné: 350, 330, 310, 200,- Kč



st 23. 4. 19:00 K
M. NOSTITZ QUARTET
8. koncert abonentního cyklu KPH 2013–14

M.Nostitz Quartet užívá svého jména od roku 1996 a to s laskavým svolením hraběnky Mathilde Nostitz-Rieneck, jejíž rod patřil v 18. a 19. století k velkým mecenášům umění.



Petr Bernášek - 1. housle
Václav Vacek - 2. housle
Pavel Hořejší - viola
Martin Havelík - violoncello

Program: J. Haydn, B. Smetana, J. Suk

Vstupné: 160,- Kč

čt 24. 4. 19:00 D2
Gala Strauss
Divadlo F.X. Šaldy Liberec

PROGRAM:

Johann Strauss: Cikánský baron - předehra
Cikánský baron - árie Zofky
Cikánský baron - árie Barinkaye
Trič-trač polka
Cikánský baron - Čapí duet
Netopýr - duet Rosalindy a Alfréda
Na krásném modrém Dunaji - valčík

Přestávka

Johann Strauss: Císařský valčík
Noc v Benátkách - árie Caramella
Noc v Benátkách - Schwipps-Lied
Tik-tak polka

Franz Lehár: Veselá vdova - Lippen schweigen
Země úsměvů - árie Su-Conga

Johann Strauss: Netopýr - árie Rosalindy čardáš
Netopýr - předehra

Vstupné: 250, 230, 210, 130,- Kč
Délka představení: cca 2 hodiny 15 min.

pá 25. 4. 19:00 D3
Petr Zelenka

DABING STREET

Dejvické divadlo

**PŘEDSTAVENÍ NENÍ VHDNÉ PRO DIVÁKY
MLADŠÍ 15 LET!**

Délka představení: 2:40 s přestávkou
Vstupné: 250, 230, 210, 150,- Kč



Sobota

**26. 4.
18:45**

Wolfgang Amadeus Mozart

COSÌ FAN TUTTE

(TAKOVÉ JSOU VŠECHNY)

James Levine / Lesley Koenig

přímý přenos v Kině Sněžník

V režii Lesleyho Koeniga se v rolích sester Fiordiligi a Dorabelly představí Susanna Phillips a Isabel Leonard, Matthew Polenzani a Rodion Pogossos ztvární jejich snoubence a Danielle de Niese podnikavou služebnou Despínu.

Délka: 4:05 včetně 33 min. přestávky
Vstupné: 300,- Kč

ne 27. 4. 15:00
PODIVUHODNÝ CIRKUS
DOKTORA TARZANA
Divadlo Drak Hradec Králové

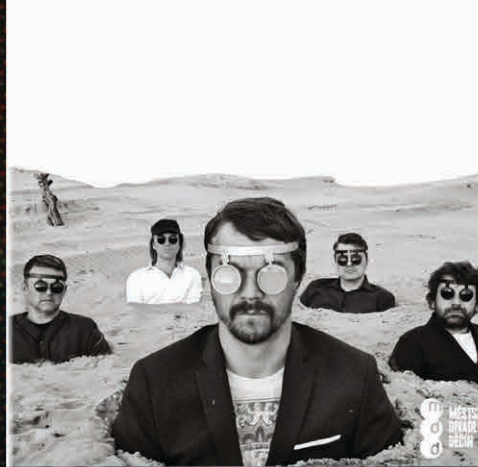
Právě do Vašeho města dorazil věhlasný doktor Tarzan, světoznámý vědec, který objevil v pralesích Sumatry, ve skalách Kamčatky a jinde mnoho naprosto ojedinělých druhů zvířeny, jejíž um Vám dozajista vyrazí dech. Žádná ZOO světa Vám neukáže tolik, co Podivuhodný cirkus doktora Tarzana.

Režie: Marek Zákostelecký
 Hrají: Václav Poul, Milan Žďárský, Filip Huml, Luděk Smadiš, Jan Popela, Redy Vávra

Délka: 50 min

Vstupné: 50, 40, 30,- Kč

DAN BARTA
& ILLUSTRATOSPHERE
MARATONIKA TOUR 2014



29/4/19:00/270,- Kč

st 30. 4. 19:00 E
Marc Camoletti
BYT NA INZERÁT
divadelní společnost Háta

Ve Francii nesmírně úspěšná ztřeštěná komedie nabízí řadu vtipných situací a dialogů. Na jedné adrese spolu bydlí varietní umělkyně, klavíristka, malířka a služebná. Každá shání muže.

Režie: Marie Lorencová
 Hrají: Adéla Gondíková / Jana Zenáhlíková, Ivana Andrllová / Veronika Jeníková, Marcela Nohýnková / Vlasta Žehrová, Lucie Svobodová / Olga Želenská, Martin Zounar, Marcel Vašínska, aj.

Vstupné: 320, 300, 280, 200,- Kč

Vstupné: 300,- Kč

CENTRUM
PIVOVAR
DĚČÍN

OTEVÍRÁME
18.4.2014
V 10:00

V CENTRU PIVOVAR SE MŮŽETE TĚŠIT TAKÉ NA:

orion[®]
ČESKÝ OBCHOD PRO DOMÁCNOST

**Nejširší sortiment
domácích potřeb.**

Vše pro Vaši domácnost, kuchyň a zahradu.

Sleva až 50%

(platí od 18. 4. do 4. 5. 2014 nebo do vyprodání zásob)

humi
OUTDOOR[®]

Sportujte do pohody.

Sportovní oblečení a vybavení pro náročné
sportovní aktivity i volný čas.

15% sleva na veškeré zboží

(platí od 18. 4. do 20. 4. 2014)

FashionTime
★ MADE IN ITALY ★

**Italská móda,
která Vám padne.**

Najdete nás v přízemí OC.

10% sleva na veškeré zboží

(platí od 18. 4. do 27. 4. 2014)

HOPSAŘIUM[®]
SVĚT RODINNÉ ZÁBAVY

Děti, rodiče, HOPSEJTE!

Vyzkoušejte **největší zábavní
kryté hřiště v severních Čechách**
určené dětem i dospělým.



**PIVOVARSKÁ
RESTAURACE**

**Domácí pivo, pivní speciály a
poctivá kuchyně v
nekuřácké restauraci.**

Ochutnejte širokou nabídku domácího piva a pivních
speciálů z obnovené produkce historického
Pivovaru Děčín.

CENTRUM PIVOVAR DĚČÍN, SOFIJSKÁ 2/3, DĚČÍN VI – LETNÁ



MĚSTO DĚČÍN

ZPRAVODAJ

Informační čtrnáctideník pro občany statutárního města Děčín

Vydavatel: Statutární město Děčín - Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Registrace: MK ČR 14498
IČ: 00261238 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • tel.: +420 567 304 720 • www.jiprint.cz
www.mmdecin.cz • redakce: tiskovy.mlucvi@mmdecin.cz